



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

1. Ripartizione Affari Generali e Personale

1. Abteilung für allgemeine Angelegenheiten und  
Personalwesen

### AVVISO

ai sensi dell'art. 32, comma 7 e  
dell'art. 29, comma 1 del D.Lgs. n.  
50/2016 e ss.mm.ii. (detto anche  
Codice)

*Dichiarazione di efficacia  
dell'aggiudicazione definitiva*

### BEKANNTMACHUNG

im Sinne des Art. 32, Abs. 7 und des  
Art. 29, Absatz 1 des Gv.D. Nr.  
50/2016, i.g.F.  
(auch Kodex genannt)

*Erklärung über die  
Rechtswirksamkeit der endgültigen  
Zuschlagserteilung*

#### Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice

**Comune di Bolzano** – Ripartizione 1 –  
Affari generali e personale  
**Indirizzo:** Vicolo Gumer n. 7 – 39100  
BOLZANO - ITALIA  
**Tel.** 0471.997484  
**FAX** 0471.997500  
**PEC** [bz@legalmail.it](mailto:bz@legalmail.it)  
**Responsabile unico del procedimento:**  
dott. Johann Neumair, tel. 0471.997484 –  
FAX 0471.997500

#### Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber

**Gemeinde Bozen** – Abteilung 1 –  
Abteilung für allgemeine  
Angelegenheiten und Personalwesen  
**Adresse:** Gumergasse Nr. 7 – 39100  
BOZEN - ITALIEN  
**Tel.** 0471.997484  
**FAX** 0471.997500  
**PEC** [bz@legalmail.it](mailto:bz@legalmail.it)  
**Einzigiger  
Verfahrensverantwortlicher:**  
Dr. Johann Neumair, Tel. 0471.997484  
– FAX 0471.997500

#### Sezione II: Oggetto dell'appalto

##### **Denominazione della gara:**

Procedura negoziata per l'affidamento del  
servizio assicurativo del Comune di Bolzano  
contro i rischi RCA/ARD – Libro Matricola  
per il periodo 19.03.2019/19.03.2020

#### Abschnitt II: Auftragsgegenstand

##### **Bezeichnung des Auftrags:**

Verhandlungsverfahren zur Vergabe des  
Versicherungsvertrages Kraftfahrzeug-  
Haftpflichtversicherung und  
Zusatzgarantien – Matrikelbuch, für den  
Zeitraum 19.03.2019/19.03.2020

##### **Codice CIG**

777256183D

##### **Erkennungskodex CIG**

#### Sezione III: Provvedimento di aggiudicazione definitiva

#### Abschnitt III: Verfügung über den endgültigen Zuschlag

Con determinazione dirigenziale n. 1969

Mit Verfügung Nr. 1969 vom

del 19/02/2019 della Ripartizione 1 - Affari Generali e Personale è stato aggiudicato definitivamente il predetto appalto alla Società Reale Mutua di Assicurazioni di Torino - Agenzia D'Elia Dr. Andrea e Zago Karin S.n.c. di Bolzano, per l'importo complessivo di Euro **39.387,88**.

19/02/2019 des leitenden Beamten der 1. Abteilung für allgemeine Angelegenheiten und Personalwesen ist diese Vergabe an die Gesellschaft REALE MUTUA Versicherungen aus Turin- Agentur D'Elia Dr. Andrea und Zago Karin OHG aus Bozen für den Gesamtbetrag von **39.387,88** Euro, endgültig zugeschlagen worden.

**Sezione IV:**  
**Efficacia dell'aggiudicazione definitiva**

Dai controlli effettuati in capo all'aggiudicatario circa il possesso dei requisiti generali e speciali ai sensi della documentazione di gara rispettate del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. non emergono cause di esclusione.

**L'aggiudicazione definitiva viene pertanto dichiarata efficace in data 01/04/2019 (art. 32. comma 7 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii.)**

**Data di pubblicazione**

**01/04/2019**

**Abschnitt IV:**  
**Rechtswirksamkeit der endgültigen Zuschlagserteilung**

Bei der Überprüfung der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen des Zuschlagsempfänger gemäß Ausschreibungsunterlagen bzw. Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F., wurden keine Ausschlussgründe festgestellt.

**Der endgültige Zuschlag wird demzufolge am 01/04/2019 als rechtswirksam erklärt. (Art. 32, Abs. 7 des Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F.)**

**Tag der Veröffentlichung:**

Il responsabile unico del procedimento / Der einzige Verfahrensverantwortliche

*Dott. Johann Neumair*

Firmato digitalmente dal responsabile del procedimento munito di certificato di firma digitale valida sino alla data del 07.09.2019, e non revocata, ente certificatore InfoCert S.p.A.